



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 10 ottobre 2013 (11.10)  
(OR. en)**

**14447/13**

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0335 (NLE)**

**ACP 155  
FIN 599  
PTOM 31**

**PROPOSTA**

---

Mittente:	Commissione europea
Data:	10 ottobre 2013
n. doc. Comm.:	COM(2013) 696 final
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare la terza quota per il 2013 del Fondo europeo di sviluppo

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, la proposta della Commissione inviata con lettera di Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, a Uwe CORSEPIUS, Segretario generale del Consiglio dell'Unione europea.

---

All.: COM(2013) 696 final



Bruxelles, 10.10.2013  
COM(2013) 696 final

2013/0335 (NLE)

Proposta di

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare la  
terza quota per il 2013 del Fondo europeo di sviluppo**

## **RELAZIONE**

### **1. CONTESTO DELLA PROPOSTA**

A norma dell'articolo 57, paragrafo 3, del regolamento finanziario per il 10° FES, la presente proposta riguarda l'importo della terza quota del contributo per il 2013 ("n+1" nel senso delle procedure stabilite in quell'articolo). Il Consiglio decide sulla proposta entro 21 giorni civili dalla presentazione della stessa da parte della Commissione e gli Stati membri versano la terza quota del contributo entro 21 giorni civili dalla data di notifica della decisione del Consiglio.

### **3. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA**

Conformemente all'articolo 57, paragrafo 7, del regolamento finanziario per il 10° FES, l'importo gestito dalla Commissione e l'importo gestito dalla BEI vengono specificati ogni volta.

Conformemente all'articolo 145 del regolamento finanziario per il 10° FES, la BEI ha comunicato alla Commissione le previsioni aggiornate degli impegni e dei pagamenti per gli strumenti da essa gestiti.

A norma dell'articolo 58, paragrafo 2, del regolamento finanziario per il 10° FES, le richieste di contributi utilizzano innanzitutto, uno dopo l'altro, gli importi dei precedenti FES. Le richieste di contributi oggetto della presente proposta riguardano quindi importi a titolo del 10° FES per la Commissione e del 9° FES per la BEI.

L'articolo 60 del regolamento finanziario per il 10° FES stabilisce che, qualora le quote dei contributi esigibili non siano versate entro i termini stabiliti, lo Stato membro interessato è tenuto al pagamento di interessi sulla somma non versata, secondo le modalità definite nello stesso articolo.

Proposta di

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare la terza quota per il 2013 del Fondo europeo di sviluppo**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto l'accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-CE e lo stanziamento degli aiuti finanziari ai paesi e territori d'oltremare ai quali si applica la parte quarta del trattato CE, in particolare l'articolo 7,

visto il regolamento (CE) n. 215/2008 del Consiglio, del 18 febbraio 2008, recante il regolamento finanziario per il 10° Fondo europeo di sviluppo (in appresso "regolamento finanziario per il 10° FES"), in particolare l'articolo 57, paragrafo 5,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il 19 novembre 2012 il Consiglio ha adottato, su proposta della Commissione, la decisione di fissare rispettivamente a 3 100 000 000 e a 250 000 000 EUR la quota della Commissione e della BEI dell'importo annuale dei contributi degli Stati membri al FES per il 2013.
- (2) Il 1° luglio 2013 il Consiglio ha adottato, su proposta della Commissione, la decisione di fissare rispettivamente a 2 950 000 000 e a 250 000 000 EUR la quota della Commissione e della BEI dell'importo annuale dei contributi degli Stati membri al FES per il 2013.
- (3) A norma dell'articolo 58, paragrafo 2, del regolamento finanziario per il 10° FES, le richieste di contributi utilizzano innanzitutto gli importi dei precedenti FES. Occorre pertanto presentare una richiesta di fondi a titolo del 9° FES per la BEI.
- (4) Il Consiglio decide sulla proposta entro 21 giorni civili dalla presentazione della stessa da parte della Commissione e gli Stati membri versano la terza quota del contributo entro 21 giorni civili dalla data di notifica della decisione del Consiglio,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

### *Articolo 1*

I contributi individuali al FES che gli Stati membri versano alla Commissione e alla Banca europea per gli investimenti a titolo della terza quota per il 2013 sono riportati nella tabella che figura in allegato.

*Articolo 2*

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*

**ALLEGATO**

Terza quota dei contributi per il 2013 (in EUR)

STATI MEMBRI	Ripartizione 9° FES %	Ripartizione 10° FES %	Terza quota		Totale terza quota
			versata alla	versata alla	
			BEI	Commissione	
			9° FES	10° FES	
BELGIO	3,92	3,53	1 960 000	8 825 000	10 785 000
DANIMARCA	2,14	2,00	1 070 000	5 000 000	6 070 000
GERMANIA	23,36	20,50	11 680 000	51 250 000	62 930 000
GRECIA	1,25	1,47	625 000	3 675 000	4 300 000
SPAGNA	5,84	7,85	2 920 000	19 625 000	22 545 000
FRANCIA	24,30	19,55	12 150 000	48 875 000	61 025 000
IRLANDA	0,62	0,91	310 000	2 275 000	2 585 000
ITALIA	12,54	12,86	6 270 000	32 150 000	38 420 000
LUSSEMBURGO	0,29	0,27	145 000	675 000	820 000
PAESI BASSI	5,22	4,85	2 610 000	12 125 000	14 735 000
AUSTRIA	2,65	2,41	1 325 000	6 025 000	7 350 000
PORTOGALLO	0,97	1,15	485 000	2 875 000	3 360 000
FINLANDIA	1,48	1,47	740 000	3 675 000	4 415 000
SVEZIA	2,73	2,74	1 365 000	6 850 000	8 215 000
REGNO UNITO	12,69	14,82	6 345 000	37 050 000	43 395 000
BULGARIA		0,14		350 000	350 000
REPUBBLICA CECA		0,51		1 275 000	1 275 000
ESTONIA		0,05		125 000	125 000
CIPRO		0,09		225 000	225 000
LETTONIA		0,07		175 000	175 000
LITUANIA		0,12		300 000	300 000
UNGHERIA		0,55		1 375 000	1 375 000
MALTA		0,03		75 000	75 000
POLONIA		1,30		3 250 000	3 250 000
ROMANIA		0,37		925 000	925 000
SLOVENIA		0,18		450 000	450 000
SLOVACCHIA		0,21		525 000	525 000
<b>TOTALE UE-27</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>50 000 000</b>	<b>250 000 000</b>	<b>300 000 000</b>